

1886-08-29

SENDER

Eline Lange

RECIPIENT

Agnete Skovgaard

FACTS

Document type:  
Letter

Mentioned people:  
H.C. Aggersborg  
Thomas Bredsdorff  
Eline Lange  
Johan Lange  
Petrine Lange  
Agnete Skovgaard  
Joakim Skovgaard  
Wilhelmine Skovgaard

Archive:  
Mappe 48 nr. 49

TRANSCRIPTION

Mappe 48 brev nr. 49

d. 29 Aug. 1886.

Søde Agnete!

Nu har jeg igjen læst Dit søde Brev og frydet mig derover; det ligner Dig saa yndigt; f. Ex. at Du har en Trang til at være nyttig og laver Opskrifter, - men Du maa dog nok have [~~overstreget: ?~~] |Lov| til at dovne lidt endnu. Jeg beundrer ogsaa Din Haandskrift, jeg synes den er smukkere og fastere end sædvanlig. - Det er morsomt med alle de Festdage, I holder, den, naar Du faaer Lov til at vadske Dit Ansigt maa ikke være den ringeste; jeg kom til at tænke paa Grønlandsfarerne men de havde dog nok kun 21 Dages Snavs paa sig, men maaske det dog var af endnu værre Beskaffenhed; jeg tænker at Din forsigtige Læge giver Dig Lov til en Dag at vadske Panden, en anden Næsen o.s.v. - Idag har vi faaet Besøg af Thomas Bredsdorff, som skal gaa paa Døckers Højskole; han var oppe at hvile sig, da jeg kom fra Kirke og blev frygtelig nysgerrig efter at vide hvem den Rejsetaske tilhørte. Saa gik jeg ud i Gangen og traf Bornebusch; jeg undrede mig over at han vilde indlogere sig hos os, men saa klarede det sig ef-

-2-

terhaanden. - Imorgen kommer Ing. hjem og saa rejser Petrine M. om Tirsdagen. Jeg kan ikke vide, hvor Skolen kan staa, naar hun er borte. P.M., Thora, og Bodil M. vare iaftes inde hos Schrøders, Margrete |S.|, som var der sammen med sine Svigerinder, sagde at de alle vare saa glade over det Portrait af hendes Moder, som Joakim har tegnet. Spørg samme, Din Mand om det lille Billede, han gav mig til Fødselsdagen helst skal under Glas for ikke at tabe sig. -

d. 30 August.

Iftermid. har vi havt Besøg af den kjære gamle Aggersborg og Faster; han saa saamæn ligesaa kvik og rask ud, som han plejer og |var| ligesaa expedit; for han var allerede i Færd med at afsende Penge til Kim. Samtidig med Aggersborgs kom Fru Poulsen (Aschehoug), som lige var kommen hjem fra Skoven; her var det første Sted, hun gik, for at høre til Dig. - Det var rigtig notable Besøg, vi havde i dag, sagde Faer. Nu kom Thomas hjem fra Gjentofte, hvor han har besøgt sine Bedsteforældre, Du ved nok, de bo paa Vældegaard. - Charlotte

-3-

Schrøder er saa latterlig. Idag, da hun kom i Skole, sagde hun til Theodora "der er 2 dumme Tøser i Skolen, det er Anna Katrine og Helene, (de er

nemlig yngre end hun,) det er 2 Sutter! – Sigrid vilde endelig skrive til Dig, men da hun ikke kunde komme ud af det alene, blev det ikke til Noget. De andre vare ogsaa begeistrede for Sagen, men havde glemt det inden de kom hjem. – Aa, hvor det er dejligt at Du sover om Natten og, hvor det er en brilliant Spiseseddel, Du nu holder; maaske kan Du staa paa Benene, naar vi hører næste Gang.

Nu er Karl Edvard kommen til Søs. Du kan tro han saa rask ud i Matrostøjet, jeg var netop ude hos Ratsachs, da han viste sig første Gang i det og Rathsach og Christiane var ikke lidt stolte af ham. Og saa var det hans fødselsdag igaar paa en Søndag, saa at han havde Hjemlov og dejligt Vejr. Bodil M. og jeg gik igaar Efterm. ud med Lykønskingskort og Honningkager til ham. De var ikke hjemme, men det var Sjøv (som Kim siger)

-4-

at se alle de Masser af Mennesker, som vare samlede paa Dosseringen for at se en Ballon gaa op. Ballonen var saa opmærksom at vente lige til vi kom paa det heldigste Sted for at se den, saa fik vi det med. Nu fik vi Ingrid hjem. Hun staaer og pakker sin Taske ud, indeholdende Rejsemad, haardkogte Æg, Morbærsaft, en Badehætte fuld af Nødder, 4 nedfaldne Æbler |Lyng| o.s.v. – Sikke sorte Øine, Du har! Siger Jona. Det maa være af Kulstøv! Siger Ingrid. –

Nu kommer nok Katrine snart hjem og saa tænker hun nok paa Rejsen til Ægypten. –

Thora og Karoline ska imorgen ud til Rosenvænget med Dit Brev. Jeg kan naturligvis ikke samle Tankerne, for Ingrid sidder og snakker. Hun var igaar i Vormark til lille Margretes Fødselsdag. – Faer gjør Nar ad mig fordi jeg opvarter Dig med saa let Føde, men nu bliver det ikke anderledes denne Gang. Nu fortæller Ingrid om en gammel Kusine til Onkel

|Brandt, som var kommen til Ollerup; hun fyldte 70 Aar forleden og havde ikke seet Onkel B. i 50 Aar. Hun havde levet af at sy for folk for 50 Øre om Dagen; nu havde Christiane travlt med at samle ind til hende hos Familien og hendes gamle Kunder. Hav det nu fremdeles godt og gaa frem i Dyd og gode Sæder. Hils Din kjære Mand og Fr. Bech fra Din egen gamle Moer.]

|31/8 Imorges var Schrøders\* her Kl. ¼ over 7; den halve Familie laa endnu i Reden. Han havde en lille Aage med, som Ingrid fortalte en latterlig Historie om: Engang stod han og kastede Tørvesmuld i ansigtet paa sin Fader, som naturligvis blev vred og sagde: Lad være Dreng! hvortil Drengen svarer: "Far, Du taler saameget om de gamle Vikinger til mig og saa kan Du ikke engang selv taale en Klynebrokke i Hovedet!"

\*for at aftale at kjøre i Drosche sammen med Petrine M. til Dampskib. -



Verhaanden. — Inomgen Sommer Aug.  
 hjem og saa rejser Petrine M. and Tirs-  
 dagen. Jy. Dan. i de vite, hvor P. Bolen i de  
 staa, naar hun er borte. P. M. Thora,  
 og Botil M. vare i fter inde hos P. Kroger  
 Margrete, som var der sammen med sine  
 Sigerinder, sagde at de alle vare saa  
 glade over det Postvort af hendes Mo-  
 der, som Joadim har segnet. Spog  
 samme, din Mand om det lille Ballede,  
 han gav mig dit Fodstetstager, helst seel  
 under glad for det at have sig. —  
 d. 30 August.

September. her vi kret Besog af den  
 vare gamle Aggersbo og Farker, her  
 der dransom ligesom Soid og ved  
 ud, som han plejer at ligesom at  
 dit; for han var allerede i Fod  
 med at afende Peuge til Huis.  
 Samtidig med Aggersbo og Soud den  
 Ponten (Archakou), som lige var  
 sammen hjem fra P. Boven, her  
 var det finte Gled, hun gid, for  
 at hore til Dig. — Det var rigtig  
 notable Besog, vi havde idz, sagde Soud.  
 Nu Soud Thomas hjem fra Jys  
 kofte, hvor han har besøgt sine  
 Bedre forældre, der ved mod, de  
 bo paa Voldegard. — Charlotte

Her ved mig fremdeles godt og gode fremtid; dog i gode  
 stater. Her din gode Mand og sin Afsch fra din  
 nye gamle Maa.

Skriftes et een lathet. Ide, de huer  
Zoon: Lole, zagde huer dit Theodora  
"des et L. Dummie Toeser: Polen,  
det et Anne Katine og Vlelene,  
(de et uenig yugre end huer) det et  
L. Lutter. Signis vilde endelig  
skrive dit Dig, men da huer ike  
kunste Zoonne end af det alone,  
blev det ike dit Naget. De andre  
vare ogsaa begejstrede for Lagen,  
men havde glemt det enden de  
Zoon kjend. — Aa, hvor det et  
dejligt at Du sover om Nathan  
og, hvor det et end brilliant Spi-  
geset, Du nu koldet maade  
Daa Du etar per Benene, naar vi  
Norer nørte Gang.  
Nu et Karl Edoard Zoonne  
dit Loo. Du Daa huer kan saa red  
ut: Mathos Lajet, i var netop  
nde hør Ratsark, da huer vørte  
sig fante Gang: det og Ratsark  
og Christine var ike lidt stolte  
af ham. Og saa var det huer Fædels  
dag igraat per en Louty, saa et  
han hørte Fjendeloo og dejligt  
Vejr. Badet m. og i gis igraat Eftem  
ut med Ljoudringssark og Fæmning  
sagde dit huer. De var ike kjende  
men det var Ljo/som. Kun sigt

af Zoonne ut  
skrive  
dit Dig  
huer kan  
saa red  
ut: Mathos  
Lajet, i  
var netop  
nde hør  
Ratsark,  
da huer  
vørte  
sig fante  
Gang: det  
og Ratsark  
og Christine  
var ike  
lidt stolte  
af ham.  
Og saa  
var det  
huer  
Fædels  
dag  
igraat  
per en  
Louty,  
saa et  
han  
hørte  
Fjendeloo  
og  
dejligt  
Vejr.  
Badet  
m. og  
i gis  
igraat  
Eftem  
ut med  
Ljoudringssark  
og  
Fæmning  
sagde  
dit  
huer.  
De  
var  
ike  
kjende  
men  
det  
var  
Ljo/som.  
Kun  
sigt

at se alle de Masses af Men-  
 nsker, som vare samlede paa  
 Doseringsud for at se en Ballon-  
 gas op. Ballonen var saa op-  
 morsom at se, at alle sig til  
 vi kom paa det heldigste Sted  
 for at se den, saa sig vi det med.  
 Nu sig vi Ingrid kjend. Hun staa-  
 er paa sin Tænde med indeholdende  
 Rejsen, haandbog og, Morten  
 saft, en Radeholte fuld af Natter-  
 4 nedfaldne Abler, o. v. o. - Lige  
 sorte Fine, Du her! sigt Jone.  
 Det maa være af Kulstov! si-  
 get Ingrid.  
 Nu kommer nok Natimund snart  
 kjend og saa lauder hun nok  
 paa Rejsen til Aggerhus.  
 Thor & Karoline vil imorgen ud  
 til Rosenvengit med det Brev.  
 I kan naturligvis ikke samle  
 Jauderne, for Ingrid sidder og  
 snakker. Hun var igang i Vor-  
 mads til lilla Margareta, for-  
 selst. - Ja, sigt Næst at mig  
 fortælle om den og med saa det  
 fæste, men nu bliver det ikke anden  
 Leds demegang. Nu fortæller Ingrid  
 om en gammel Tusine til Ousel

Brændt, som var kommen til Ousel, hvor sigte 10 år for  
 og havde 18 år med Ousel 13. i 50 år. Hun havde sandt af at  
 for sig for 50 år om den! nu havde Christiane havde den